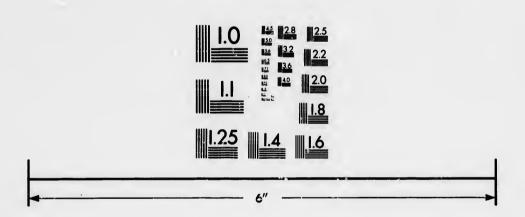


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STEET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

Will Estimate of the state of t

CIHM/ICMH Microfiche Series. CIHM/ICMH Collection de microfiches.



Canadiam institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques



C 1985

#### Technical end Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

	12X	16X		20X		24X		28X		32X	
				1							
This i Ce do	item is filmed et ocument est film 1	the reduction ( é au teux de rá 4X	ratio check duction inc 18X	ed below dlqué ci-d	/ essous. 22X		26X		30×		
	Additional come Commentaires		<b>5</b> ;								
	Blank leaves added during restoration mey appear within the text. Whenever possible, these heve been omitted from filming/ Il se peut que certaines peges blenches ejoutées lors d'une restauration epparaissent dens le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.					I slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/ Les pages totelement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la mellieure image possible.					
	Tight binding may ceuse shadows or distortion along interior mergin/ La reliure serrée peut ceuser de l'ombre ou de le distorsion le long de la marge intérieure					Only edition eveileble/ Seule édition disponible  Pages wholly or partially obscured by errata					
	Bound with other meterial/ Relié evec d'eutres documents					Includes supplementary material/ Comprend du matériel supplémentaire					
	Coloured plates Plenches et/ou						of print v négele de	aries/ • l'impres	sion		
	Coloured ink (i. Encre de coulet	e. other than b ir (l.e. autre qu	lue or blaci e bleue ou	k)/ noire)	V	Showthr Transper					
	Coloured maps, Cartes géogrep		ur				etached/ étachées				
	Cover title miss Le titre de couv					Peges di Pages de	scoloure écolorées	d, stained , tachetée	or foxed	i/ uėes	
	Covers restored							nd/or lam et/ou pel			
	Covers damage Couverture end						emaged/ ndomma				
abla	Coloured cover Couverture de						d peges/ e couleur				
origi copy which repre	inel copy evalleby which may be look may alter eny oduction, or white usuel method of	le for filming. f bibliographiceli of the images ch mey signific	y unique, in the antly chan	this ge	qu'il de d poin une mod	lul a été et exemp t de vue i imege rej	leire qui bibliogra <sub>l</sub> produite, dens la n	de se pro sont peut phique, qu ou qui pe néthode n	curer. Le -être uni ui peuver suvent ex	s détails ques du nt modifie	

étails étails as du nodifier ir une ilmage The copy filmed hare has been reproduced thanks to the generosity of:

Seminary of Quebec

The images appearing here are the bast quality possible considering the condition and lagibility of the original copy and in kaaping with the filming contract spacifications.

Original copies in printad papar covars are filmed beginning with the front cover and anding on the lest page with a printed or illustrated impression, or the beck covar when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with eprinted or illustrated impression, and anding on the last page with a printed or illustrated impression.

The lest recorded frame on each microfiche shall contain the symbol → (meaning "CONTINUED"), or the symbol ▼ (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, atc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper laft hand corner, left to right and top to bottom, as many fremes es required. The following diegrems illustrete the method:

L'examplaire flimé fut raproduit grâce à la générosité da:

Séminaire de Québec Bibliothèque

Las images sulvantas ont été reproduites evec le plus grand soin, compte tenu de le condition et de la natteté da l'axampiaira filmé, at en conformité avac les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminent soit par la dernièra paga qui comporte une ampreinte d'impression ou d'iliustration, soit par le second plat, seion le cas. Tous les autres exempleires origineux sont filmés en commançant par la premièra page qui comporte une empreinte de dernière page qui comporte une telle empreinta.

Un des symboles suivents apparaîtra sur le dernièra imaga de chaque microfiche, seion le ces: la symbole → signifia "A SUIVRE", le symbole ▼ signifie "FIN".

Les cartas, pienches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différants. Lorsqua la document est trop grend pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur geuche, de geuche à droite, et de heut en bes, en prenent le nombre d'images nécesseire. Les diegremmes suivants illustrent le méthode.

1 2 3

2

1 2 3 4 5 6

32X

errata to

pelure, n à



337 202 CB

IN THE CITIES OF

QUEBEC AND MONTREAL,





PRINTED BY J.B. FRECHETTE, SR. QUEBEC.

1847.



1 11 10 10 10 11 11

.

## POLICE ORDINANCES

IN 20B63

IN THE CITIES OF

QUEBEC AND MONTREAL,





PRINTED BY J.B. FRECHETTE, SR. QUEBEC.

1847.

VI

An Ord

Montrea acting un tary of for the tary of for the tary of for the tary of the reference Governo and constant Kingdom the Reig to make Lower and Enand may or person vince, if establish the Greapersons Police of the Pasaid Citchereinal directed administration of

Cities, the Gov shall and

tendents

### anno secundo

## VICTORIÆ REGINÆ.

#### CAP. II.

An Ordinance for establishing an efficient system of Police in the Cities of Quebec and Montreal.

THEREAS it is expedient to establish an efficient Preamble. system of Police in the Cities of Quebec and Montreal, and to constitute Offices of Police, which, acting under the immediate authority of the Civil Secretary of the Governor of the Province of Lower Canada for the time being, shall direct and control the whole of such system of Police within the said Cities: Be it therefore Ordained and Enacted by His Excellency the Governor of the said Province, by and with the advice and consent of the Special Council for the affairs of Lower Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act of the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, in the first year of the Reign of Her present Majesty, intituled, "An Act to make temporary provision for the Government of Lower Canada; "—And it is hereby Ordained Governor, &c. and Enacted by the authority of the same, that it shall may establishand may be lawful for the Governor, Lieutenant Governor in Quebec and or person administering the Government of the said Pro- Montreal, and vince, for the time being, to cause Police Offices to be appoint Insestablished in the said Cities, and by a Commission under Superintenthe Great Seal of the Province, to appoint fit and proper dents of the persons to be Inspectors and Superintendents of the said cities, who Police of the said Cities to execute the duties of the shall have pow Police of the said Cities, to execute the duties of Justices er to act as of the Peace at the said Offices, and in all parts of the Justices of the said Cities, together with such other duties as shall be Peace within the said cities. hereinafter specified, or as shall be from time to time directed by such Civil Secretary, for the more efficient administration of the Police within the limits of the said Cities, and that the Governor or person administering the Government of said Province, for the time being, shall and may remove the said Inspectors and Superintendents of Police, if he shall see occasion so to do, and appoint suc-

may upon any vacancy in the said Offices, by death, removal or otherwise, appoint other fit persons as Inspectors and Superintendents of the Police for the said Cities, to execute the duties aforesaid, in lieu of the persons making such vacancy, and that it shall be lawful for the Governor or person administering the Government of the said Province, to appoint any person to be Inspector and Superintendent of the Police, for either of the said Cities, under and by virtue of this Ordinance, and that it shall be lawful for any person so appointed, during the continuance of his appointment, to execute the duties of Property qua. Justice of the Peace for the said Cities, although he may lification of a not have any such qualification, by estate or property, or Peace dispens is or may be required by Law, in case of any other person being a Justice of the Peace for the said Cities: Inspectors and Provided always, and it is hereby further Ordained and Enacted by the authority aforesaid, that no person appointed to be such Inspector and Superintendent of the Police shall act as a Justice of the Peace at any Court of General Quarter Sessions.

ed with for dents.

> 2. And be it further Ordained and Enacted by the authority aforesaid, That every person to be appointed Inspector and Superintendent of the Police of the said cities by virtue of this Ordinance shall, before he begin to execute the duties of his office, take the following Oath before a Judge of Her Majesty's

Court of King's Bench, (that is to say):

Oath of Inspector or Superintendent.

"I, A. B., do swear that I will faithfully, impartially and honestly, according to the best of my skill and knowledge, execute all the powers and duties of a Justice of the Peace under and by virtue of an Ordinance passed in the second year of the reign of Queen Victoria, intituled, " An Ordinance for establishing an efficient System of Police in the cities of Quebec and Montreal."

A Police force to be formed.

3. And be it further Ordained and Enacted by the authority aforesaid, That a sufficient number of fit and able-bodied men shall from time to time, by the directions of the said Civil Secretary, be appointed as a Police force for the said Cities, who shall be sworn by the said Inspectors and Superintendents of the Police, to act as Constables for preserving the Peace and preventing robberies and other felonies, and apprehending Offenders against the Peace; and the men so sworn shall, within the said Cities, have all such powers, authorities, privileges and advantages, and be liable to all such duties and responsibilities as any Constable duly appointed now has, or hereafter may, have, by virtue of the Laws of this Province, or any Statutes made, or to be made, and shall obey all such

lawful the sai conduc

4. A aforesai Police i Civil S shall de the Me this Ore rank a distribu ments a auch of force, a shall fro or abuse of all its of the 1 employi they sha or other Enacted belong: t Constab determin

5. A aforesaid room, o spirituou any mar to abide place di duty, e convicte for every five por think me

6. Ar aforesaid to the sa appreher find dist cause to shall find loitering selves, a custody

lawful commands as they may from time to time receive from the said Inspectors and Superintendents of the Police for conducting themselves in the execution of their office.

4. And be it further Ordained and Enacted by the authority Inspector or aforesaid, that the said Inspectors and Superintendents of the Superinten-Police may from time to time, subject to the approbation of the dent may make Civil Secretary, make such orders and regulations as they Civil Secretary, make such orders and regulations as they gulations for shall deem expedient, relative to the General Government of the governthe Men to be appointed members of the Police Force under ment of such this Ordinance, the places of their residence, the classification, Police force. rank and particular service of the several Members, their distribution and inspection, the description of arms, accountrements and other necessaries to be furnished to them, and all such other orders and regulations, relative to the said Police May suspend force, as the said Inspectors and Superintendents of the Police or dismiss men shall from time to time deem expedient, for preventing neglect belonging to or abuse, and for rendering such force efficient in the discharge of all its duties; and the said Inspectors and Superintendents of the Police may at any time suspend or dismiss from his employment any man belonging to the said Police force, whom they shall think remiss or negligent in the discharge of his duty, or otherwise unfit for the same; And be it further Ordained and Enacted, that when any man shall be so dismissed or cease to belong to the said Police force, all powers vested in him as a Constable by virtue of this Act, shall immediately cease and determine.

5. And be it further Ordained and Enacted by the authority Penalty on aforesaid, that if any Victualler or Keeper of any house, shop, victuallers &c. room, or other place for the sale of any liquors, whether nermitting no spirituous or otherwise, shall knowingly harbour or entertain licemen, when any man belonging to the said Police force, or permit such man on duty, to reto abide or remain in his or her house, shop, room, or other main in their place during any part of the time appointed for his being on duty, every such Victualler or Keeper as aforesaid, being convicted thereof before any two Justices of the Peace, shall, for every such offence, forfeit and pay such sum, not exceeding five pounds sterling money of Great Britain, as they shall think meet.

6. And it is further Ordained and Enacted by the authority Policemen, aforesaid, that it shall and may be lawful for any man belonging when on duty, to the said Police force, during the time of his being on duty, to may appre-hendloose and apprehend all loose, idle and disorderly persons whom he shall disorderly perfind disturbing the public peace, or whom he shall have just sons. cause to suspect of any evil designs, and all persons whom he shall find lying in any field, highway, yard or other place, or loitering therein, and not giving a satisfactory account of themselves, and to deliver any person, so apprehended, into the custody of the constable appointed under this Ordinance, who

the cities of the authority e-bodied men he said Civil e said Cities, perintendents e Peace and apprehending sworn shall, authorities, h duties and now has, or

Province, or

ey all such

, by death.

ons as Ins-

for the said

lieu of the

ll be lawful

Government

be Inspector of the said

and that it

during the

the duties of

ugh he may

property, or

f any other

said Cities:

rdained and

person ap-

dent of the

ny Court of

the authority

spector and

irtue of this

dutics of his

ler Majesty's

partially and

knowledge, of the Peace

the second

n Ordinance

shall be in attendance at the nearest watch house, in order that such person may be secured until he can be brought before a Justice of the Peace, to be dealt with according to Law.

Penalty on

7. And be it further Ordained and Enacted by the authority persons resist- aforesaid, that if any person shall assault or resist any person belonging to the said Police force in the execution of his duty, or shall aid or incite any person so to assault or resist, every such offender, being convicted thereof before two Justices of the Peace, shall for every such offence forfeit and pay such sum, not exceeding five pounds, sterling money aforesaid, as the said Justices shall think meet.

Any justice of and commit fore him.

8. And be it further Ordained and Enacted by the authority the Peace may, aforesaid, that it shall be lawful for any Justice of the Peace to commit all loose, idle and disorderly persons being convicted before him by his own view, or by his, her or their own loose and dis- confession, or by the oath of one or more credible witness or ordely persons witnesses, to the common gaol or house of correction, there to be kept at hard labour, for any time not exceeding two calender months; Provided always, that it shall be in the discretion of the Justice of the Peace, before whom any person apprehended as a loose, idle and disorderly person shall be brought, either to commit or discharge such person, although an act of vagrancy be proved against the person so charged; Provided also, that it shall be in the discretion of such Justice, on discharging such loose, idle and disorderly person, to bind him or her in a sufficient recognizance, to appear before the Justices at their next General or Quarter Sessions of the Peace, to answer such charge or charges as shall be alledged against him or her respectively.

9. And be it further Ordained and Enacted by the authority Who are to be deemed disor- aforesaid, that persons, who being able to work and thereby or derly persons by other means to maintain themselves and families, shall under this Or- wilfully refuse or neglect to do so;

Persons openly exposing or exhibiting in any street, road, public place, or highway any indecent exhibition, or openly and indecently exposing their persons;

Persons loitering in streets or highways, and obstructing passengers by standing across the footpaths, or by using insulting language or in any other way, tearing down or defacing signs, breaking windows, breaking doors or door plates, or the walls of houses, yards or gardens; destroying fences; causing a disturbance or noise in the streets or highways by screaming, swearing or singing; being drunk and impeding or incommoding the peaceable passengers in the streets, or any way disturbing the peaceable inhabitants;

All common prostitutes or night walkers wandering in the fields, public streets or highways, not giving a satisfactory account of themselves;

Per giving Pers ten at betwee Octobe hour o twenty

Pers cards, loose, Ordina

10. aforesa upon i hereinl and ar concea boardir or seal enter a and to Justice said; a hended or Jus satisfac for suc the Co with in

11. rity afo Peace t him by witness over-loa Dog or exceedi may ap them be the prov

are here

12. punisha of this said, th a credib the Pea house, in order e brought before

ling to Law. by the authority esist any person tion of his duty, or resist, every two Justices of it and pay such y aforesaid, as

y the authority e of the Peace being convicted er or their own dible witness or ection, there to exceeding two hall be in the om any person erson shall be rson, although on so charged; f such Justice, erson, to bind ear before the of the Peace, ledged against

the authority ind thereby or amilies, shall

street, road. on, or openly

l obstructing or by using n or defacing plates, or the es; causing y screaming, g or incomor any way

lering in the satisfactory

Persons in the habit of frequenting houses of ill fame not giving a satisfactory account of themselves;

Persons tippling in taverns or tap rooms after the hour of ten at night, and before the hour of five in the morning, between the twenty-first day of March and the first day of October, and after the hour of nine at night, and before the hour of six in the morning, from the first day of October to the twenty-first day of March;

Persons winning money or other valuable things in playing at cards, dice or other chance game in taverns, shall be deemed loose, idle and disorderly persons within the meaning of this

Ordinance.

10. And be it further Ordained and Enacted by the authority Justices of the aforesaid, that it shall be lawful for any Justice of the Peace, Peace may upon information upon oath before him made, that any persons grant warhereinbefore described are loose, idle and disorderly persons, houses suspecand are, or are reasonably suspected to be harboured or ted of harconcealed in any house or houses of ill fame, tavern or taverns, bouring disorboarding house or boarding houses, by warrant under his hand derly persons. or seal to authorise any constable or other person or persons to enter at any time such house or houses, tavern or taverns, and to apprehend and bring before him or any other Justice or Justices, all persons found therein and so suspected as aforesaid; and if on examining such person or persons so apprehended and brought as aforesaid, it shall appear to such Justice or Justices that they or any of them cannot give a satisfactory account of themselves, it shall and may be lawful for such Justice or Justices to commit him, her or them to the Common Gaol or House of Correction, there to be dealt with in the same manner as loose, idle and disorderly persons are hereinbefore directed to be dealt with by this Ordinance.

11. And be it further Ordained and Enacted by the autho- Punishment on rity aforesaid, that it shall be lawful for any Justice of the persons over-Peace to commit any person or persons being convicted before loading or him by his own view or by the oath of one or more creditable otherwise illwitness or witnesses, or by his, or her or their confession, of treating aniover-loading, over-driving, or otherwise ill-treating any Horse, Dog or other animal, to the Common Gaol for any time not exceeding one Calendar month; and all Constables shall and may apprehend such person or persons, and bring him, her or them before a Justice of the Peace to be dealt with according to

the provisions of this Ordinance.

12. And for the more effectual prosecution of offences Justices may punishable by a penalty upon summary conviction by virtue in certain caof this Ordinance, be it further enacted by the authority afore- ses prosecute said, that where any person shall be charged on the oath of and determine a credible witness with any such offence before any Justice of complaints the Peace, the Justice may summen the person cheroid to against perthe Peace, the Justice may summon the person charged to sons neglec-

appear before any two Justices of the Peace at a time and place to be named in such summons, and if the person charged shall not appear accordingly, then (upon proof of the due service of the summons by delivering a copy thereof to such person or by delivering a copy to the wife or servant or some inmate of the family of such person, at his or her usual place of abode,) the Justices before whom he ought to have appeared may either proceed to hear and determine the case exparte, or may issue their werrant for apprehending such person, and bringing him or her before them: Provided always that the prosecution for any offence punishable by a penalty upon summary conviction by virtue of this Ordinance shall be commenced within three condar months after the commission of the offence and not otherwise.

13. And he it further Ordained and Enacted by the authority aforesaid, that every sum which by any Justice of the Peace shall be adjudged to be paid for any offence against this Ordinance shall be paid to Her Majesty's Receiver General, to be by him added to and applied as part of the Funds for the purposes of the Police under this Ordinance, and no person shall by reason of the application of any penalty to the use of the Police Funds be deemed to be an incompetent witness before any Court or Justice or Justices of the Peace in any proceeding

whatever for any offence against this Ordinance.

May grant time for pay-ment of penal-

14. And be it further Ordained and Enacted by the authority aforesaid, that the Justices of the Peace, by whom any person ty, and com- shall be convicted and adjudged to pay any sum of money for mit in default, any offence against this Ordinance may adjudge that such person shall pay the same either immediately or within such period as they shall think fit, and in default of payment at the time appointed, the said person shall be imprisoned in the Common Gaol or House of Correction for any term not exceeding two calendar months, which said imprisonment shall cease upon payment of the sum due.

No exception to be taken on account of want of form in warrant.

15. And be it further Ordained and Enacted by the authority asoresaid, that no conviction, order, warrant or other matter made or purporting to be made by virtue of this Ordinance, shall be quashed for want of form or be removed by Certiorari or otherwise into any of Her Majesty's Courts of Record, and no warrant of commitment shall be held void by reason of any defect therein, provided it be therein alledged that the party has been convicted, and there be a good and valid conviction to sustain the same.

Actions to be

16. And be it further Ordained and Enacted by the authority laid in the dis-aforesaid, that for the protection of the persons acting in the in six calendar execution of this Ordinance, all actions and prosecutions to be commenced against any person for any thing denc in pursuance of this Ordinance shall be laid and tried in the District where

the fact calenda and no shall be before the def Ordina had the action before shall ha on the the defe tinue a or other defenda client, hath by for the costs a the trial of the v

> 17. aforesai person. time be may be not oth require nance, in that the first of the Secreta

> 18. aforegai acting a to exec the Civ 19. .

Ordina Quebec be held ing Dis governi time di a time and place on charged shall e due service of such person or some inmate of place of abode,) eared may either te, or may issue nd bringing him prosecution for nary conviction ed within three offence and not

by the authority e of the Peace st this Ordinaneral, to be by or the purposes erson shall by e of the Police ess before any ny proceeding

y the authority om any person of money for lge that such within such ayment at the soned in the ny term not sonment shall

the authority other matter Ordinance, by Certiorari Record, and. eason of any at the party d conviction

he authority cting in the cutions to be n pursuance strict where

the fact was committed, and shall be commenced within six calendar months after the fact committed and not otherwise; and notice in writing of such action and of the cause thereof May plead the shall be given to the defendar, one calendar month at least general issue. before the commencement of the action; and in such action the defendant may plead the general issue and give this In what cases Ordinance and the special r atter in evidence at any trial to be plaintiff shall had thereupon; and no plaintiff shall recover in any such action if tender of sufficient amends shall have been made If verdict shall before such action brought, or if a sufficient sum of money pass for defenshall have been paid into court after such action brought, by or dant. on the behalf of the defendant; and if a verdict shall pass for the defendant, or the plaintiff shall become non-suit or discontinue any such action after issue joined, or if upon demurrer, Plaintiff not to or otherwise, judgement shall be given against the plaintiff, the obtain costs, defendant shall recover his full costs as between attorney and but on certificlient, and have the like remedy for the same as any defendant cate of judgehath by law in other cases; and though a verdict shall be given ment. for the plaintiff in such action, such plaintiff shall not have costs against the defendant, unless the Judge before whom the trial shall be, shall certify his approbation of the action and of the verdict obtained thereupon.

17. And be it further Ordained and Enacted by the authority Governor may aforesaid, that it shall be lawful for the Governor or other defray expense person administering the government of the Province for the of Police Estime being, to pay or cause to be paid out of any moneys which may be in the hands of the Receiver General of this Province, propriated not otherwise appropriated by law, such sums as may be moneys. required for the maintenance of the Police under this Ordinance, and that all salaries, allowances and contingent charges in that behalf shall be paid upon pay-lists to be made out on the first of each month, by the Inspector and Superintendent of the Police, signed by him and approved by such Civil

Secretary as aforesaid.

18. And be it further Ordained and Enacted by the authority Person acting aforecaid, that for the purposes of this Ordinance any person as Secretary acting as Secretary of the Governor or of the person authorized to Governor. to execute the Commission of Governor shall be taken to be the Civil Secretary of the Governor.

19. And be it further Enacted, that for the purposes of this Meaning of the Ordinance, the word City or Cities, as applied to the Cities of word city or Quebec and Montreal, wherever used in this Ordinance, shall cities in this be held to denote the said Cities together with such neighbour- how to be ing Districts as the Governor or person administering the construed. government of the Province of Lower Canada shall at any time direct.

#### ANNO SEPTIMO

# VICTORIÆ REGINÆ.

CAP. XXI.

An Act to alter and amend certain previsions of the Ordinance of the Governor and Council of Lower Canada, of the second year of Her Majesty's reign, intituled, An Ordinance for establishing an efficient system of Police in the Cities of Quebec and Montreal.

[9th December, 1843].

Preamble.

Ordinance of L. C. 2 V. (1) c. 2, cited.

Part of the said Ordinance sions substituted for those of the Ordinance.

A fine may be imposed.

THEREAS it is just and necessary to alter and amend certain parts of an Ordinance of the Governor and Special Council for the affairs of the late Province of Lower Canada, passed in the second year of Her Majesty's reign, intituled, An Ordinance for establishing an effective system of Police in the Cities of Quebec and Montreal; Be it therefore enacted, by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and intituled, An Act to re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada, and it is hereby enacted by the anthority of the same, that from and after the passing of this repealed, and Act, it shall not be lawful for any Justice or Justices of the Peace to commit persons convicted under the said Ordinance of being loose, idle, and disorderly, to the common Gaol or House of Correction, at hard labor, and that so much of the said Ordinance as confers any power of imprisonment on Justices of the Peace, of persons so convicted, shall be and the same is hereby repealed! Provided always, that it shall be lawful for any Justice or Justices of the Peace, to impose upon persons hereafter to be convicted under the said Ordinance, of being loose, idle, and disorderly, a pecuniary fine or penalty not exceeding five pounds sterling, to be levied by attachment of their several goods and chattels, and sale thereof, eight days after such attachment, and not by distress, if such persons so convicted shall be residents of the parish or place where such conviction shall be made; and in default of sufficient levy upon such goods and chattels, to cover such penalty and costs of

scizu reside the s not, f be lay so cor be im at har Justic

as der Her I same mitme under or hel same i

3. . mence shall b Justice be hel shall b accuse to esta

convic viction Peace, penalty the said such A manne 5. A

the Ho facts, the offe commi to be in shall b applica of King thorized Justice.

revisions of d Council of ear of Her rdinance for Police in the

er, 1843].

er and amend Governor and nce of Lower lajesty's reign, fective system Be it therejesty, by and council and of mada, constiuthority of an dom of Great re-unite the the Governthe authority sing of this ustices of the id Ordinance non Gaol or much of the ent on Jusll be and the t it shall be mpose upon rdinance, of or penalty attachment eight days h persons so where such t levy upon and costs of

seizure and sale, or if such persons so convicted shall not be Offender may residents, or being residents shall have no goods and chattels by be committed, the sale whereof the said penalty may be levied, and shall if the fine be not, forthwith upon such conviction, pay such penalty, it shall be lawful for such Justice or Justices to commit such offenders, so convicted, to the common Gaol or House of Correction, to be imprisoned for any period not exceeding two months, either at hard labor or otherwise, in the discretion of such Justice or Justices.

2. And be it enacted, that so much of the said Ordinance So much of the as deprives parties convicted, as aforesaid, of the benefit of Ordinance as Her Majesty's Writ of Certiorari, and also so much of the deprives parsame as enacts that no conviction, order, warrant, competities of the benefit of Certiorary to be made. mitment, or other matter, made or purporting to be made, tiorari, &c., under the said Ordinance, shall be quashed for want of form, &c, in certain or held void by reason of any defect therein, shall be and the cases, repealsame is hereby repealed.

3. And be it enacted, that in all proceedings to be com- Charge to be menced against loose, idle and disorderly persons, the charge reduced to shall be reduced to writing and shall be stated by the Justice or writing, in cer-Justices of the Peace to the party or parties accused, who shall tain cases. be held to plead forthwith to the same; and the said charge shall be summarily tried, due time being given to the party accused to procure the attendance of the necessary witnesses to establish his defence, if he shall so require.

4. And he it enacted, that it shall be lawful for any person Appeal grantconvicted under the said Ordinance to appeal from such con-ed to the Quarviction to the next ensuing General Quarter Sessions of the ter Sessions in Peace, upon giving good and sufficient security to pay the such cases. penalty awarded against him and all costs of such Appeal; and the said Sessions of the Peace are hereby empowered to hear such Appeal and to dispose of the same, and award costs in manner and form as practised upon other Appeals.

5. And be it enacted, that every commitment to Gaol or to The particular the House of Correction, shall specify the particular fact or facts which facts, as to time, place and circumstance, which constitute constitute a the offender as a loose, idle and disorderly person; and any person loose, commitment which shall not specify such facts, shall be held to be insufficient, and the party imprisoned under color thereof stated in the shall be entitled to be discharged from imprisonment, upon Commitment. application to that effect to any Justice of Her Majesty's Courts of King's Bench or Queen's Bench, or any other person au- In default, the thorized by law to act in the absence of such Judge or party may be Justice.

#### ANNO NONO

### VICTORIÆ REGINÆ.

CAP. 23.

An Act to amend the Act amending certain provisions of the Ordinance for establishing an efficient system of Police in the Cities of Quebec and Montreal.

[23rd May, 1846].

Preamble.

THEREAS experience has shewn that it is necessary to alter ad amend a certain part of the Act of the Legisla. ture of this Province, passed in the seventh year of Her Majesty's Reign, and intituled, An Act to alter and amend certain provisions of the Ordinance of the Governor and Council of Lower Canada, of the second year of Her Majesty's Reign, intituled, "An Ordinance for establishing an efficient system of Police in the Cities of Quebec and Montreal:" Be it therefore enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, intituled, An Act to re-unite the Provinces of Upper and Lower Canada, and for the Government of Canada, and it is hereby enacted by the authority of the same, That, from and after the passing of this Act, so much of the said recited Act as makes it lawful for any Justice or Justices of the Peace to levy the penalty imposed upon persons convicted under the said Ordinance of being loose, idle and disorderly, by attachment of their several goods and chattels and sale thereof, in all and every the cases mentioned in the said Act, shall be and the same is hereby repealed: Provided always, that it shall be lawful for any Justice or Justices of the Peace, by whom any person shall be convicted under the said Ordinance of being loose, idle and disorderly, to adjudge that such person shall pay the penalty imposed by the said recited Act, either immediately or within such period as he or they shall think fit; and that in default of payment at the time appointed, he or she shall be imprisoned in the Common Gaol or House of Correction at hard labour, for any time not exceeding two calendar months, the imprisonment to cease upon payment of the sum due.

Part of the said Act repealed.

Proviso.

Æ.

ding certain establishing the Cities of

ay, 1846].

t is necessary to of the Legisla-.

n year of Her

ter and amend Governor and Her Majesty's ing an efficient! Montreal: " ellent Majesty, slative Council ice of Canada, r the authority ited Kingdom o re-unite the r the Governne authority of f this Act, so rany Justice mposed upon ng loose, idle al goods and ses mentioned by repealed: ny Justice or be convicted nd disorderly, y imposed by such period of payment soned in the our, for any

risonment to

